

# BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

## BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE

EDIZIONE STRAORDINARIA

Aosta, 10 dicembre 2021



Région Autonome  
Vallée d'Aoste  
Regione Autonoma  
Valle d'Aosta

ÉDITION EXTRAORDINAIRE

Aoste, le 10 décembre 2021

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:  
Presidenza della Regione – Affari legislativi e aiuti di Stato  
Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 – 11100 AOSTA  
Tel. (0165) 273305 - E-mail: bur@regione.vda.it  
PEC: legislativo\_legale@pec.regione.vda.it  
Direttore responsabile: Dott.ssa Roberta Quattrocchio  
Autorizzazione del Tribunale di Aosta n. 5/77 del 19.04.1977

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION:  
Présidence de la Région – Affaires législatives et aides d'État  
Bulletin Officiel, 1 place Deffeyes – 11100 AOSTE  
Tél. (0165) 273305 - E-mail: bur@regione.vda.it  
PEC: legislativo\_legale@pec.regione.vda.it  
Directeur responsable : M.me Roberta Quattrocchio  
Autorisation du Tribunal d'Aoste n° 5/77 du 19.04.1977

### AVVISO

A partire dal 1° gennaio 2011 il Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta è pubblicato esclusivamente in forma digitale. L'accesso ai fascicoli del BUR, disponibili sul sito Internet della Regione <http://www.regione.vda.it>, è libero, gratuito e senza limiti di tempo.

### AVIS

À compter du 1<sup>er</sup> janvier 2011, le Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste est exclusivement publié en format numérique. L'accès aux bulletins disponibles sur le site internet de la Région <http://www.regione.vda.it> est libre, gratuit et sans limitation de temps.

### SOMMARIO

INDICE CRONOLOGICO da pag. 4686 a pag. 4686

#### PARTE PRIMA

Statuto Speciale e norme di attuazione .....	—
Leggi e regolamenti .....	4687
Corte costituzionale .....	—
Atti relativi ai referendum .....	—

#### PARTE SECONDA

Atti del Presidente della Regione .....	—
Atti degli Assessori regionali .....	—
Atti del Presidente del Consiglio regionale .....	—
Atti dei dirigenti regionali .....	—
Deliberazioni della Giunta e del Consiglio regionale.....	—
Avvisi e comunicati .....	—
Atti emanati da altre amministrazioni .....	—

#### PARTE TERZA

Bandi e avvisi di concorsi .....	—
Bandi e avvisi di gara .....	—

### SOMMAIRE

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 4686 à la page 4686

#### PREMIÈRE PARTIE

Statut Spécial et dispositions d'application .....	—
Lois et règlements .....	4687
Cour constitutionnelle .....	—
Actes relatifs aux référendums .....	—

#### DEUXIÈME PARTIE

Actes du Président de la Région .....	—
Actes des Assesseurs régionaux.....	—
Actes du Président du Conseil régional .....	—
Actes des dirigeants de la Région .....	—
Délibérations du Gouvernement et du Conseil régional..	—
Avis et communiqués .....	—
Actes émanant des autres administrations .....	—

#### TROISIÈME PARTIE

Avis de concours .....	—
Avis d'appel d'offres .....	—

**INDICE CRONOLOGICO**

**PARTE PRIMA**

**LEGGI E REGOLAMENTI**

**Legge regionale 6 dicembre 2021, n. 34.**

**Riconoscimento dei debiti fuori bilancio della Regione, ratifica di variazioni di bilancio e altri interventi urgenti.**

pag. 4687

**INDEX CHRONOLOGIQUE**

**PREMIÈRE PARTIE**

**LOIS ET RÈGLEMENTS**

**Loi régionale n° 34 du 6 décembre 2021,**

**portant reconnaissance des dettes hors budget de la Région, ratification de rectifications budgétaires et autres mesures urgentes.**

page 4687

TESTO UFFICIALE  
TEXTE OFFICIEL

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 6 dicembre 2021, n. 34.

**Riconoscimento dei debiti fuori bilancio della Regione, ratifica di variazioni di bilancio e altri interventi urgenti.**

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato;

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

promulga

la seguente legge:

Art. 1

*(Riconoscimento dei debiti fuori bilancio della Regione)*

1. Ai sensi dell'articolo 73, comma 1, lettera a), del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 (Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42), è riconosciuta la legittimità dei debiti fuori bilancio della Regione derivanti da sentenze esecutive, elencati nell'allegato A, per un importo complessivo di euro 21.101,95.
2. Ai sensi dell'articolo 73, comma 1, lettera e), del d.lgs. 118/2011, è riconosciuta la legittimità dei debiti fuori bilancio della Regione derivanti da acquisizioni di beni e servizi in assenza del preventivo impegno di spesa, elencati nell'allegato B, per un importo complessivo di euro 99.236,11.
3. Al finanziamento dell'onere di cui ai commi 1 e 2 si provvede mediante l'utilizzo degli stanziamenti già iscritti nel bilancio di previsione finanziario della Regione per il triennio 2021/2023 nella Missione 20 – Programma 01 (Fondo di riserva) e nei pertinenti capitoli di bilancio.

Art. 2

*(Ratifica di variazioni di bilancio)*

1. Ai sensi dell'articolo 109, comma 2bis, lettera a), del de-

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 34 du 6 décembre 2021,

**portant reconnaissance des dettes hors budget de la Région, ratification de rectifications budgétaires et autres mesures urgentes.**

LE CONSEIL RÉGIONAL

a approuvé ;

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

promulgue

la loi dont la teneur suit :

Art. 1

*(Reconnaissance des dettes hors budget de la Région)*

1. Aux termes de la lettre a) du premier alinéa de l'art. 73 du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 (Dispositions en matière d'harmonisation des systèmes comptables et des schémas de budget des Régions, des collectivités locales et de leurs organismes, aux termes des art. 1<sup>er</sup> et 2 de la loi n° 42 du 5 mai 2009), la légitimité des dettes hors budget de la Région qui dérivent de jugements d'exécution et qui sont énumérées à l'annexe A est reconnue pour un montant global de 21 101,95 euros.
2. Aux termes de la lettre e) du premier alinéa de l'art. 73 du décret législatif n° 118/2011, la légitimité des dettes hors budget de la Région qui dérivent de l'achat de biens et de services effectué sans que l'engagement de dépenses y afférent ait été pris et qui sont énumérées à l'annexe B est reconnue pour un montant global de 99 236,11 euros.
3. La dépense visée aux premier et deuxième alinéas est financée par les crédits déjà inscrits aux chapitres y afférents du budget prévisionnel 2021/2023 de la Région, dans le cadre de la mission 20, programme 01 (Fonds de réserve).

Art. 2

*(Ratification de rectifications budgétaires)*

1. Aux termes de la lettre a) du deuxième alinéa bis de l'art.

creto-legge 17 marzo 2020, n. 18 (Misure di potenziamento del Servizio sanitario nazionale e di sostegno economico per famiglie, lavoratori e imprese connesse all'emergenza epidemiologica da COVID-19), convertito in legge, con modificazioni, dall'articolo 1 della legge 24 aprile 2020, n. 27, sono ratificate le variazioni approvate con le deliberazioni della Giunta regionale di cui ai seguenti allegati:

- a) DGR n. 1322 del 25 ottobre 2021 (allegato C);
- b) DGR n. 1404 dell'8 novembre 2021 (allegato D);
- c) DGR n. 1434 del 15 novembre 2021 (allegato E).

### Art. 3

*(Trasferimenti straordinari agli enti gestori pubblici dei servizi a favore delle persone anziane)*

1. Dopo l'articolo 18 della legge regionale 15 dicembre 1982, n. 93 (Testo unico delle norme regionali in materia di promozione di servizi a favore delle persone anziane ed inabili), è inserito il seguente:

#### "Art. 18bis

*(Trasferimenti straordinari, per l'anno 2021, agli enti gestori pubblici dei servizi a favore delle persone anziane)*

1. Per l'anno 2021, con riferimento ai trasferimenti dovuti per i servizi a favore di persone anziane resi dagli enti gestori pubblici nel corso dell'anno 2021 nelle strutture residenziali, le risorse finanziarie, determinate in euro 2.000.000, disponibili sul bilancio regionale in conseguenza della riduzione dei trasferimenti regionali di cui all'articolo 18, comma 1, dovuta alla contrazione degli inserimenti in struttura durante l'emergenza da COVID-19 e alla necessità di tenere alcuni posti disponibili in caso di isolamento, sono distribuite ai predetti enti gestori, nei limiti delle spese sostenute e rendicontate dagli stessi per la gestione di tali servizi, secondo i seguenti criteri:
  - a) una quota ripartita tra gli enti calcolata tenendo conto di un posto vuoto per l'isolamento in ciascuna struttura per 365 giorni sulla base del costo unitario ottimale stabilito per strutture protette e protette plus;
  - b) la parte restante assegnata agli enti per la parziale copertura dei costi fissi e ripartita sulla base dei posti occupati alla data del 15 novembre 2021."
2. L'onere derivante dall'applicazione dell'articolo 18bis, come introdotto dal comma 1, fa carico e trova copertura,

109 du décret-loi n° 18 du 17 mars 2020 (Mesures pour renforcer le Service sanitaire national et pour soutenir économiquement les familles, les travailleurs et les entreprises du fait de l'épidémie de COVID-19), converti en loi, avec modifications, par l'art. 1<sup>er</sup> de la loi n° 27 du 24 avril 2020, les rectifications budgétaires approuvées par les délibérations du Gouvernement régional visées aux annexes ci-après sont ratifiées :

- a) Annexe C (délibération du Gouvernement régional n° 1322 du 25 octobre 2021) ;
- b) Annexe D (délibération du Gouvernement régional n° 1404 du 8 novembre 2021) ;
- c) Annexe E (délibération du Gouvernement régional n° 1434 du 15 novembre 2021).

### Art. 3

*(Virements extraordinaires aux organismes publics gérant des services en faveur des personnes âgées)*

1. Après l'art. 18 de la loi régionale n° 93 du 15 décembre 1982 (Texte unique des dispositions régionales pour la promotion de services en faveur des personnes âgées et handicapées), il est inséré un article ainsi rédigé :

#### « Art. 18 bis

*(Virements extraordinaires, au titre de 2021, aux organismes publics gérant des services en faveur des personnes âgées)*

1. Au titre de 2021, les ressources disponibles au budget de la Région pour les virements dus aux services en faveur des personnes âgées fournis dans les structures résidentielles par les organismes publics au cours de 2021 s'élèvent à 2 000 000 d'euros, et ce, en raison de la réduction des virements régionaux visés au premier alinéa de l'art. 18 du fait de la diminution des nouvelles admissions dans les structures en cause pendant l'urgence COVID-19 et de la nécessité de garder des places libres pour les cas d'isolement ; les ressources disponibles sont distribuées aux organismes susdits dans les limites des dépenses supportées par ceux-ci et figurant au compte rendu au titre de la gestion des services en cause et selon les critères ci-après :
  - a) Une part est répartie entre les différents organismes sur la base du coût optimal établi pour les structures protégées et les structures protégées plus, compte tenu du fait que, dans chaque structure, une place est gardée libre pendant trois cent soixante-cinq jours pour les cas d'isolement ;
  - b) La partie restante est attribuée aux différents organismes à titre de couverture partielle des coûts fixes et est répartie sur la base du nombre de personnes hébergées au 15 novembre 2021. ».
2. La dépense découlant de l'application de l'art. 18 bis, tel qu'il a été introduit par le premier alinéa du présent article,

per l'anno 2021, nella Missione 12 (Diritti sociali, politiche sociali e famiglia), Programma 03 (Interventi per gli anziani), Titolo 1 (Spese correnti), a valere sugli stanziamenti già presenti in bilancio per i trasferimenti di cui alla l.r. 93/1982.

**Art. 4**  
*(Dichiarazione d'urgenza)*

1. La presente legge è dichiarata urgente ai sensi dell'articolo 31, comma terzo, dello Statuto speciale per la Valle d'Aosta ed entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino ufficiale della Regione.

E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste.

Aosta, 6 dicembre 2021

Il Presidente  
Erik LAVEVAZ

**LAVORI PREPARATORI**

Disegno di legge n. 44;

- di iniziativa della Giunta regionale (atto n. 1435 del 15/11/2021);
- Presentato al Consiglio regionale in data 16/11/2021;
- Assegnato alla II<sup>a</sup> Commissione consiliare permanente in data 17/11/2021;
- Acquisito il parere della IIa Commissione consiliare permanente espresso in data 22/11/2021, e relazione del Consigliere Malacrinò;
- Approvato dal Consiglio regionale nella seduta del 01/12/2021 con deliberazione n. 1069/XVI;
- L'articolo relativo all'urgenza è approvato con la maggioranza prescritta dal terzo comma dell'articolo 31 dello Statuto speciale per la Valle d'Aosta;
- Trasmesso al Presidente della Regione in data 03/12/2021;

est imputée et couverte, pour 2021, dans le cadre de la mission 12 (Droits sociaux, politiques sociales et famille), programme 03 (Mesures en faveur des personnes âgées), titre 1 (Dépenses ordinaires), à valoir sur les crédits déjà inscrits au budget au titre des virements visés à la LR n° 93/1982.

**Art. 4**  
*(Déclaration d'urgence)*

1. La présente loi est déclarée urgente aux termes du troisième alinéa de l'art. 31 du Statut spécial pour la Vallée d'Aoste et entre en vigueur le jour qui suit celui de sa publication au Bulletin officiel de la Région.

Quiconque est tenu de l'observer et de la faire observer comme loi de la Région autonome Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste.

Fait à Aoste, le 6 décembre 2021.

Le président,  
Erik LAVEVAZ

**TRAVAUX PREPARATOIRES**

Projet de loi n. 44;

- à l'initiative du Gouvernement Régional (délibération n. 1435 du 15/11/2021);
- présenté au Conseil régional en date du 16/11/2021;
- soumis à la II<sup>e</sup> Commission permanente du Conseil en date du 17/11/2021;
- examiné par la IIe Commission permanente du Conseil qui a exprimé avis en date du 22/11/2021 et rapport du Conseiller Malacrinò;
- approuvé par le Conseil régional lors de la séance du 01/12/2021 délibération n. 1069/XVI;
- L'article concernant l'urgence est approuvé avec la majorité prévue par le troisième alinéa de l'article 31 du Statut spécial pour la Vallée d'Aoste ;
- transmis au Président de la Région en date du 03/12/2021;

ALLEGATO A

Debiti fuori bilancio derivanti da sentenze esecutive  
- art.73, comma 1, lett. a) D.lgs. 118/2011 -

N.	Assessorato	Estremi sentenza esecutiva	Importo	Descrizione della spesa	Natura della spesa	Codice creditore
1	Presidenza della Regione	sentenza della Corte di Cassazione n.29323 dell'11.06.2021	€ 6.440,00	Spese di giudizio	Corrente	208454
2	Presidenza della Regione	Ordinanza del Giudice dell'esecuzione mobiliare del Tribunale di Aosta RG 188/2021	€ 5.464,31	Spese dovute in esecuzione di pignoramento presso Tesoreria	Corrente	E4044
3	Presidenza della Regione	Ordinanza del Giudice dell'esecuzione mobiliare del Tribunale di Aosta RG 73/2021	€ 3.126,52	Spese dovute in esecuzione di pignoramento presso Tesoreria	Corrente	101093
4	Presidenza della Regione	Ordinanza del Giudice dell'esecuzione mobiliare del Tribunale di Aosta RG 104/2021	€ 6.071,12	Spese dovute in esecuzione di pignoramento presso Tesoreria	Corrente	A9252
		<b>TOTALE</b>	<b>€ 21.101,95</b>			

ALLEGATO B

Debiti fuori bilancio derivanti da acquisizione di beni e servizi in assenza del preventivo impegno di spesa  
- art.73, comma 1, lett. e) D.lgs.118/2011 -

N.	Assessorato	Descrizione della spesa	Importo	Natura della spesa (corrente o investimento)	Creditore
1	Presidenza della Regione	Pagamento competenze spettanti a legale in relazione a processo penale avanti alla Corte di Cassazione	€ 16.962,10	corrente	05899
2	Assessorato agricoltura e risorse naturali	Pagamento utilizzo poligono di tiro (sezione di Aosta) per esercitazioni di tiro delle armi (periodo luglio-ottobre 2021)	€ 3.758,33	corrente	02779
3	Assessorato agricoltura e risorse naturali	Pagamento di quota parte del servizio di lavoro aereo per trasporto di materiale e persone ai fini dell'espletamento dei lavori in amministrazione diretta presso bivaocchi forestali	€ 828,98	investimento	100788
4	Assessorato sviluppo economico, formazione e lavoro	Integrazione pagamento a favore di professionista per contributo integrativo Cassa Previdenziale Dottori Commercialisti e pagamento imposta di bollo	€ 100,00	corrente	07076
5	Assessorato istruzione, università, politiche giovanili, affari europei e partecipate	Pagamento al comune di Aosta per utilizzo da parte della Regione del campo sportivo di atletica leggera E.Tesolin (periodo 13 settembre - 19 ottobre 2021)	€ 3.424,00	corrente	00699
6	Assessorato finanze, innovazione, opere pubbliche e territorio	Pagamento a RaiWay S.p.A del servizio di manutenzione delle postazioni di radiocomunicazioni per l'anno 2020	€ 63.150,83	corrente	B3984
7	Assessorato sanità, salute e politiche sociali	Pagamento del canone di locazione al comune di Issogne (periodo gennaio/settembre 2021), in virtù della proroga dell'atto di destinazione tra la Regione e il Comune medesimo per il reperimento di soluzioni abitative da destinare ai casi di emergenza.	€ 9.000,00	corrente	00736
8	Assessorato sanità, salute e politiche sociali	Pagamento del canone di locazione a soggetto locatore privato (periodo maggio e giugno 2021), in virtù della proroga dell'atto di destinazione tra la Regione e il soggetto medesimo per il reperimento di soluzioni abitative da destinare ai casi di emergenza.	€ 800,00	corrente	22746
9	Assessorato sanità, salute e politiche sociali	Spese di pubblicazione bando relativo al servizio di accompagnamento, integrazione, trasporto e assistenza rivolto a persone con disabilità per il periodo dal 1° maggio 2020 al 30 aprile 2022	€ 756,07	corrente	35993
10	Assessorato sanità, salute e politiche sociali	Spese di inserimento in un Centro Educativo Residenziale in favore di tre minori per una giornata non conteggiata nel periodo dal 19/07/2020 al 14/11/2020	€ 354,22	corrente	69473
11	Assessorato sanità, salute e politiche sociali	Spese di inserimento in un Centro Educativo Residenziale in favore di un minore per il periodo dal 29/02/2020 al 30/09/2020 per il quale non è stato calcolato correttamente l'importo della retta giornaliera	€ 101,58	corrente	69473
<b>TOTALE</b>			<b>€ 99.236,11</b>		

## **ALLEGATO C**



IL PRESIDENTE DELLA REGIONE  
Erik LAVEVAZ

IL DIRIGENTE ROGANTE  
Massimo BALESTRA

---

REFERTO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto certifica che copia del presente atto è in pubblicazione all'albo dell'Amministrazione regionale dal \_\_\_\_\_ per quindici giorni consecutivi, ai sensi dell'articolo 11 della legge regionale 23 luglio 2010, n. 25.

Aosta, li \_\_\_\_\_

IL DIRIGENTE  
Massimo BALESTRA

---



Verbale di deliberazione adottata nell'adunanza in data 25 ottobre 2021

In Aosta, il giorno venticinque (25) del mese di ottobre dell'anno duemilaventuno con inizio alle ore otto e dieci minuti, si è riunita, nella consueta sala delle adunanze sita al secondo piano del palazzo della Regione - Piazza Deffeyes n. 1,

**LA GIUNTA REGIONALE DELLA VALLE D'AOSTA**

Partecipano alla trattazione della presente deliberazione :

**Il Presidente Erik LAVEVAZ**

e gli Assessori

**Luigi BERTSCHY - Vice-Presidente**  
**Roberto BARMASSE**  
**Luciano CAVERI**  
**Jean-Pierre GUICHARDAZ**  
**Carlo MARZI**  
**Davide SAPINET**

Si fa menzione che le funzioni di Assessore all'ambiente, trasporti e mobilità sostenibile sono state assunte "ad interim" dal Presidente della Regione.

Svolge le funzioni rogatorie il Dirigente della Struttura provvedimenti amministrativi,  
Sig. Massimo BALESTRA \_\_\_\_\_

E' adottata la seguente deliberazione:

N° **1322** OGGETTO :

VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO, AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO E AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE PER IL TRIENNIO 2021/2023 CONCERNENTI RIMODULAZIONI DI STANZIAMENTI COLLEGATI ALL'ARTICOLO 16 DELLA L.R. 15/2021.

L'Assessore alle finanze, innovazione, opere pubbliche e territorio, Carlo Marzi, richiama il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 (Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42).

Richiama la legge regionale 21 dicembre 2020, n. 12 (Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste (Legge di stabilità regionale per il triennio 2021/2023). Modificazioni di leggi regionali.) e la legge regionale 21 dicembre 2020, n. 13 (Bilancio di previsione finanziario della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste per il triennio 2021/2023).

Richiama l'articolo 32, comma 4, della legge regionale 16 giugno 2021 n. 15 (Assestamento al bilancio di previsione della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste per l'anno 2021, misure di sostegno all'economia regionale conseguenti al protrarsi dell'emergenza epidemiologica da COVID-19 e primo provvedimento di variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2021/2023), la quale stabilisce che la Giunta regionale può disporre, con propria deliberazione, la rimodulazione delle autorizzazioni di spesa relative agli aiuti di cui al titolo II (Misure di sostegno all'economia regionale per l'anno 2021 connesse al protrarsi dell'emergenza da covid-19 finanziate con l'avanzo di amministrazione 2020) della legge stessa, in relazione all'effettività dei fabbisogni rispetto a quelli stimati e procedere, conseguentemente, alle variazioni degli stanziamenti assegnati, nel rispetto della disciplina vigente in materia di contabilità pubblica.

Richiama il decreto-legge 17 marzo 2020, n. 18, convertito con legge 24 aprile 2020, n. 27 (*Misure di potenziamento del Servizio sanitario nazionale e di sostegno economico per famiglie, lavoratori e imprese connesse all'emergenza epidemiologica da COVID-19. Proroga dei termini per l'adozione di decreti legislativi*) che, all'articolo 109, comma 2-bis prevede che, per l'esercizio finanziario 2020, in deroga all'articolo 51 del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, le variazioni al bilancio di previsione possono essere adottate dall'organo esecutivo in via di urgenza opportunamente motivata, salva ratifica con legge, a pena di decadenza, da parte dell'organo consiliare entro i successivi novanta giorni e comunque entro il 31 dicembre dell'anno in corso se a tale data non sia scaduto il predetto termine.

Riferisce che la struttura Competitività del sistema economico e incentivi ha inoltrato alla Struttura programmazione e bilanci una richiesta di variazione al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2021/2023 rientrante nella fattispecie sopra citata, motivandone l'urgenza con l'opportunità di accogliere positivamente l'elevato numero di domande presentate nella piattaforma dedicata ai contributi e con l'imminente scadenza della misura stessa.

Propone, pertanto, sulla base dell'istruttoria tecnica svolta dai competenti uffici della Struttura programmazione e bilanci, di modificare il bilancio di previsione finanziario, il documento tecnico di accompagnamento al bilancio ed il bilancio

finanziario gestionale per il triennio 2021/2023 come risulta dagli allegati alla presente.

#### LA GIUNTA REGIONALE

- visto l'articolo 24 della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22;
- vista la deliberazione della Giunta regionale n. 1404 in data 30 dicembre 2020 concernente l'approvazione del documento tecnico di accompagnamento al bilancio e del bilancio finanziario gestionale per il triennio 2021/2023 e delle connesse disposizioni applicative;
- visto il parere favorevole di legittimità sulla proposta della presente deliberazione rilasciato dal dirigente della Struttura programmazione e bilanci e dalla dirigente della Struttura gestione e regolarità contabile della spesa e contabilità economico-patrimoniale dell'Assessorato Finanze, Innovazione, Opere pubbliche e Territorio, ai sensi dell'articolo 3, comma 4, della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22;
- su proposta dell'Assessore alle finanze, innovazione, opere pubbliche e territorio, Carlo Marzi, di concerto con l'Assessore allo sviluppo economico, formazione e lavoro, Luigi Bertschy;
- ad unanimità di voti favorevoli

#### DELIBERA

1. di approvare le variazioni documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2021/2023, come risulta dagli allegati alla presente deliberazione;
2. di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata nel sito istituzionale della Regione.
3. di disporre, ai sensi dell'art. 109, comma 2-bis, del decreto-legge 17 marzo 2020, n. 18, convertito con legge 24 aprile 2020, n. 27, che le variazioni approvate dalla presente deliberazione siano ratificate dal Consiglio regionale con legge entro 90 giorni dalla sua adozione, oppure, in caso di mancata o parziale ratifica del provvedimento di variazione, che il Consiglio regionale adotti nei successivi trenta giorni, e comunque entro il 31 dicembre dell'esercizio in corso, i provvedimenti ritenuti necessari nei riguardi dei rapporti eventualmente sorti sulla base della presente deliberazione.

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE										
SPESA										
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE	
						2021	2022	2023		
16 - AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENTARI E PESCA	01 - SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E DEL SISTEMA AGROALIMENTARE	203 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	U0025666	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI A IMPRESE AGRICOLE PER FRONTEGGIARE L'EMERGENZA EPIDEMIOLOGICA (EMERGENZA COVID-19) - (AVANZO 2020)	25 03 00 - INVESTIMENTI AZIENDALI E PIANIFICAZIONE AGRICOLO-TERRITORIALE	C	-1.000.000,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione si rende necessaria al fine di rimodulare la dotazione finanziaria dell'art. 16 della l.r. 15/2021 per la concessione di contributi agli investimenti alle imprese industriali. Lo spostamento non pregiudica la concessione di contributi di cui all'art. 16 della l.r. 15/2021 alle imprese agricole, già sufficienti.
						€	-1.000.000,00			
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	01 - INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO	203 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	U0025667	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI ALLE IMPRESE INDUSTRIALI E ARTIGIANALI PER FRONTEGGIARE L'EMERGENZA EPIDEMIOLOGICA (EMERGENZA COVID-19) - (AVANZO 2020)	36 01 00 - COMPETITIVITA' DEL SISTEMA ECONOMICO E INCENTIVI	C	1.000.000,00	0,00	0,00	La variazione in aumento si rende necessaria al fine di rimodulare la dotazione finanziaria dell'art. 16 della l.r. 15/2021 per la concessione di contributi agli investimenti alle imprese industriali in considerazione dell'elevato numero di domande presentate nella piattaforma dedicata e dell'imminente scadenza della misura.
						€	1.000.000,00			
<b>Totale</b>						C	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
						€	<b>0,00</b>			

C = Competenza

€ = Cassa

VARIAZIONI AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO SPESA						
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			
			2021	2022	2023	
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	01 - INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO	203 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	C	1.000.000,00	0,00	0,00
			SC	1.000.000,00	0,00	0,00
16 - AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENTARI E PESCA	01 - SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E DEL SISTEMA AGROALIMENTARE	203 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	C	-1.000.000,00	0,00	0,00
			SC	-1.000.000,00	0,00	0,00
			C	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
			SC	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

C = Competenza

SC = Di cui spese non ricorrenti

VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO						
SPESA						
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			
			2021	2022	2023	
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	01 - INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	C	1.000.000,00	0,00	0,00
			€	1.000.000,00		
16 - AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENTARI E PESCA	01 - SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E DEL SISTEMA AGROALIMENTARE	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	C	-1.000.000,00	0,00	0,00
			€	-1.000.000,00		
			C	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
			€	<b>0,00</b>		

C = Competenza

€ = Cassa

**Allegato delibera di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere  
SPESE**

**Allegato n. 8/1  
al D.Lgs 118/2011**

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO	DENOMINAZIONE		PREVISIONI AGGIORNATE ALLA PRECEDENTE VARIAZIONE - ESERCIZIO 2021 (*)	VARIAZIONI		PREVISIONI AGGIORNATE ALLA DELIBERA IN OGGETTO - ESERCIZIO 2021 (*)
				IN AUMENTO	IN DIMINUZIONE	
MISSIONE 14	SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'					
1401 PROGRAMMA	INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO					
TITOLO 2	SPESE IN CONTO CAPITALE	residui presunti				
		previsione di competenza		1.000.000,00		
		previsione di cassa		1.000.000,00		
<b>TOTALE PROGRAMMA</b>	<b>INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO</b>	<b>residui presunti</b>				
		<b>previsione di competenza</b>		<b>1.000.000,00</b>		
		<b>previsione di cassa</b>		<b>1.000.000,00</b>		
<b>TOTALE MISSIONE</b>	<b>SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'</b>	<b>residui presunti</b>				
		<b>previsione di competenza</b>		<b>1.000.000,00</b>		
		<b>previsione di cassa</b>		<b>1.000.000,00</b>		
MISSIONE 16	AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENTARI E PESCA					
1601 PROGRAMMA	SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E DEL SISTEMA AGROALIMENTARE					
TITOLO 2	SPESE IN CONTO CAPITALE	residui presunti				
		previsione di competenza			-1.000.000,00	
		previsione di cassa			-1.000.000,00	
<b>TOTALE PROGRAMMA</b>	<b>SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E DEL SISTEMA AGROALIMENTARE</b>	<b>residui presunti</b>				
		<b>previsione di competenza</b>		<b>0,00</b>	<b>-1.000.000,00</b>	
		<b>previsione di cassa</b>		<b>0,00</b>	<b>-1.000.000,00</b>	
<b>TOTALE MISSIONE</b>	<b>AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENTARI E PESCA</b>	<b>residui presunti</b>				
		<b>previsione di competenza</b>		<b>0,00</b>	<b>-1.000.000,00</b>	
		<b>previsione di cassa</b>		<b>0,00</b>	<b>-1.000.000,00</b>	
<b>TOTALE VARIAZIONI IN USCITA</b>		<b>residui presunti</b>				
		<b>previsione di competenza</b>		<b>1.000.000,00</b>	<b>-1.000.000,00</b>	
		<b>previsione di cassa</b>		<b>1.000.000,00</b>	<b>-1.000.000,00</b>	

(\*) La compilazione della colonna può essere rinviata, dopo l'approvazione della delibera di variazione di bilancio, a cura del responsabile finanziario

**Allegato delibera di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere  
SPESE**

**Allegato n. 8/1  
al D.Lgs 118/2011**

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO	DENOMINAZIONE		PREVISIONI AGGIORNATE ALLA PRECEDENTE VARIAZIONE - ESERCIZIO 2021 (*)	VARIAZIONI		PREVISIONI AGGIORNATE ALLA DELIBERA IN OGGETTO - ESERCIZIO 2021 (*)
				IN AUMENTO	IN DIMINUZIONE	

4700



## **ALLEGATO D**

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE  
Erik LAVEVAZ

IL DIRIGENTE ROGANTE  
Massimo BALESTRA

---

REFERTO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto certifica che copia del presente atto è in pubblicazione all'albo dell'Amministrazione regionale dal \_\_\_\_\_ per quindici giorni consecutivi, ai sensi dell'articolo 11 della legge regionale 23 luglio 2010, n. 25.

Aosta, li \_\_\_\_\_

IL DIRIGENTE  
Massimo BALESTRA

---



Verbale di deliberazione adottata nell'adunanza in data 8 novembre 2021

In Aosta, il giorno otto (8) del mese di novembre dell'anno duemilaventuno con inizio alle ore otto e quattro minuti, si è riunita, nella consueta sala delle adunanze sita al secondo piano del palazzo della Regione - Piazza Deffeyes n. 1,

**LA GIUNTA REGIONALE DELLA VALLE D'AOSTA**

Partecipano alla trattazione della presente deliberazione :

**Il Presidente Erik LAVEVAZ**

e gli Assessori

**Luigi BERTSCHY - Vice-Presidente**  
**Roberto BARMASSE**  
**Luciano CAVERI**  
**Jean-Pierre GUICHARDAZ**  
**Davide SAPINET**

Si fa menzione che le funzioni di Assessore all'ambiente, trasporti e mobilità sostenibile sono state assunte "ad interim" dal Presidente della Regione e che l'Assessore Carlo Marzi è assente giustificato alla seduta.

Svolge le funzioni rogatorie il Dirigente della Struttura provvedimenti amministrativi,  
Sig. Massimo BALESTRA \_\_\_\_\_

E' adottata la seguente deliberazione:

N° **1404** OGGETTO :

VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO, AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO E AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE PER IL TRIENNIO 2021/2023 CONCERNENTI RIMODULAZIONI DI STANZIAMENTI COLLEGATI ALL'ARTICOLO 19 DELLA L.R. 15/2021.

Il Presidente della Regione, Erik Lavevaz, in assenza dell'Assessore alle finanze, innovazione, opere pubbliche e territorio, Carlo Marzi, richiama il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 (Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42).

Richiama la legge regionale 21 dicembre 2020, n. 12 (Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste (Legge di stabilità regionale per il triennio 2021/2023). Modificazioni di leggi regionali.) e la legge regionale 21 dicembre 2020, n. 13 (Bilancio di previsione finanziario della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste per il triennio 2021/2023).

Richiama l'articolo 32, comma 4 della legge regionale 16 giugno 2021 n. 15 (Assestamento al bilancio di previsione della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste per l'anno 2021, misure di sostegno all'economia regionale conseguenti al protrarsi dell'emergenza epidemiologica da COVID-19 e primo provvedimento di variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2021/2023), il quale stabilisce che la Giunta regionale può disporre, con propria deliberazione, la rimodulazione delle autorizzazioni di spesa relative agli aiuti di cui al titolo II (Misure di sostegno all'economia regionale per l'anno 2021 connesse al protrarsi dell'emergenza da covid-19 finanziate con l'avanzo di amministrazione 2020) della legge stessa, in relazione all'effettività dei fabbisogni rispetto a quelli stimati e procedere, conseguentemente, alle variazioni degli stanziamenti assegnati, nel rispetto della disciplina vigente in materia di contabilità pubblica.

Richiama il decreto-legge 17 marzo 2020, n. 18, convertito con legge 24 aprile 2020, n. 27 (*Misure di potenziamento del Servizio sanitario nazionale e di sostegno economico per famiglie, lavoratori e imprese connesse all'emergenza epidemiologica da COVID-19. Proroga dei termini per l'adozione di decreti legislativi*) che, all'articolo 109, comma 2-bis prevede che, per gli esercizi finanziari 2020 e 2021, in deroga all'articolo 51 del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, le variazioni al bilancio di previsione possono essere adottate dall'organo esecutivo in via di urgenza opportunamente motivata, salva ratifica con legge, a pena di decadenza, da parte dell'organo consiliare entro i successivi novanta giorni e comunque entro il 31 dicembre dell'anno in corso se a tale data non sia scaduto il predetto termine.

Riferisce che la Struttura politiche della formazione ha inoltrato alla Struttura programmazione e bilanci una richiesta di variazione al bilancio di previsione finanziario, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2021/2023 rientrante nella fattispecie sopra citata, motivandone l'urgenza con la necessità di emanare l'avviso pubblico utile ad individuare gli organismi di formazione che gestiranno i percorsi regionale di Istruzione e Formazione Professionale (IeFP) da avviarsi nell'anno scolastico 2022/23. L'avviso sarà adottato nel prossimo mese di novembre al fine di poter identificare i soggetti gestori dei percorsi entro la prima metà del mese di dicembre 2021.

Propone, pertanto, sulla base dell'istruttoria tecnica svolta dai competenti uffici della Struttura programmazione e bilanci, di modificare il bilancio di previsione

finanziario, il documento tecnico di accompagnamento al bilancio ed il bilancio finanziario gestionale per il triennio 2021/2023 come risulta dagli allegati alla presente.

#### LA GIUNTA REGIONALE

- visto l'articolo 24 della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22;
- vista la deliberazione della Giunta regionale n. 1404 in data 30 dicembre 2020 concernente l'approvazione del documento tecnico di accompagnamento al bilancio e del bilancio finanziario gestionale per il triennio 2021/2023 e delle connesse disposizioni applicative;
- visto il parere favorevole di legittimità sulla proposta della presente deliberazione rilasciato dal dirigente della Struttura programmazione e bilanci e dal Coordinatore del Dipartimento bilancio, finanze e patrimonio in vacanza del posto di dirigente della Struttura gestione e regolarità contabile della spesa e contabilità economico-patrimoniale dell'Assessorato Finanze, Innovazione, Opere pubbliche e Territorio, ai sensi dell'articolo 3, comma 4, della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22;
- su proposta del Presidente della Regione, Erik Lavevaz, in assenza dell'Assessore alle finanze, innovazione, opere pubbliche e territorio, Carlo Marzi, di concerto con l'Assessore allo sviluppo economico, formazione e lavoro, Luigi Bertschy;
- ad unanimità di voti favorevoli

#### DELIBERA

1. di approvare le variazioni documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2021/2023, come risulta dagli allegati alla presente deliberazione;
2. di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata nel sito istituzionale della Regione.
3. di disporre, ai sensi dell'art. 109, comma 2-bis, del decreto-legge 17 marzo 2020, n. 18, convertito con legge 24 aprile 2020, n. 27, che le variazioni approvate dalla presente deliberazione siano ratificate dal Consiglio regionale con legge entro 90 giorni dalla sua adozione, oppure, in caso di mancata o parziale ratifica del provvedimento di variazione, che il Consiglio regionale adotti nei successivi trenta giorni, e comunque entro il 31 dicembre dell'esercizio in corso, i provvedimenti ritenuti necessari nei riguardi dei rapporti eventualmente sorti sulla base della presente deliberazione.

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE										
SPESA										
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE	
						2021	2022	2023		
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	03 - SOSTEGNO ALL'OCCUPAZIONE	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0025645	TRASFERIMENTI CORRENTI A VALERE SUL PPL ALLE MICRO, PICCOLE E MEDIE IMPRESE CON SEDE LEGALE E/O OPERATIVA IN VALLE D'AOSTA, PER IL PAGAMENTO DEI COSTI SALARIALI DEI DIPENDENTI CHE NON BENEFICIANO DI AMMORTIZZATORI SOCIALI (EMERGENZA COVID-19) - (AVANZO 2020)	34 00 00 - DIPARTIMENTO POLITICHE DEL LAVORO E DELLA FORMAZIONE	C	-333.600,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione è possibile in quanto si ritiene prioritario rendere disponibili le risorse per finanziare i percorsi triennali IEFP
						€	-333.600,00			
04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	05 - ISTRUZIONE TECNICA SUPERIORE	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0025642	TRASFERIMENTI CORRENTI A FAMIGLIE PER L'EROGAZIONE DI BORSE DI STUDIO A VALERE SUL PPL A FAVORE DI STUDENTI FREQUENTANTI PERCORSI DI ITS (ISTRUZIONE TECNICA SUPERIORE) E IFTS (ISTRUZIONE E FORMAZIONE TECNICA SUPERIORE) - (EMERGENZA COVID-19) - (AVANZO 2020)	34 06 00 - POLITICHE DELLA FORMAZIONE	C	-220.000,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione è possibile in quanto le domande di borse di studio ITS (il cui avviso è già scaduto) sono risultate essere inferiori alle attese rendendo la disponibilità sul capitolo superiore alle reali necessità
						€	-220.000,00			
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	02 - FORMAZIONE PROFESSIONALE	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	N.I. U0026108	TRASFERIMENTI CORRENTI A IMPRESE CONTROLLATE PER L'ATTUAZIONE DI INTERVENTI DI FORMAZIONE PROFESSIONALE A VALERE SUL PPL (EMERGENZA COVID-19) - (AVANZO 2020)	34 06 00 - POLITICHE DELLA FORMAZIONE	C	276.800,00	0,00	0,00	La variazione richiesta è necessaria al fine di poter dar corso all'Avviso pubblico utile al finanziamento a favore di organismi di formazione dei percorsi formativi del sistema regionale di Istruzione e Formazione Professionale (IeFP) da avviarsi nell'anno scolastico 2022/23.
						€	276.800,00			

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE										
SPESA										
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE	
						2021	2022	2023		
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONAL E	02 - FORMAZIONE PROFESSIONAL E	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	N.I. U0026107	TRASFERIMENTI CORRENTI A ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE PER L'ATTUAZIONE DI INTERVENTI DI FORMAZIONE PROFESSIONALE A VALERE SUL PPL (EMERGENZA COVID-19) - (AVANZO 2020)	34 06 00 - POLITICHE DELLA FORMAZIONE	C	276.800,00	0,00	0,00	La variazione richiesta e' necessaria al fine di poter dar corso all'Avviso pubblico utile al finanziamento a favore di organismi di formazione dei percorsi formativi del sistema regionale di Istruzione e Formazione Professionale (IeFP) da avviarsi nell'anno scolastico 2022/23.
						€	276.800,00			
<b>Totale</b>						C	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
						€	<b>0,00</b>			

C = Competenza

€ = Cassa

VARIAZIONI AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO						
SPESA						
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			
			2021	2022	2023	
04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	05 - ISTRUZIONE TECNICA SUPERIORE	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	C	-220.000,00	0,00	0,00
			SC	-220.000,00	0,00	0,00
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	02 - FORMAZIONE PROFESSIONALE	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	C	553.600,00	0,00	0,00
			SC	0,00	0,00	0,00
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	03 - SOSTEGNO ALL'OCCUPAZIONE	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	C	-333.600,00	0,00	0,00
			SC	-333.600,00	0,00	0,00
			C	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
			SC	<b>-553.600,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

C = Competenza

SC = Di cui spese non ricorrenti

VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO						
SPESA						
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			
			2021	2022	2023	
04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	05 - ISTRUZIONE TECNICA SUPERIORE	1 - SPESE CORRENTI	C	-220.000,00	0,00	0,00
			€	-220.000,00		
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	02 - FORMAZIONE PROFESSIONALE	1 - SPESE CORRENTI	C	553.600,00	0,00	0,00
			€	553.600,00		
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	03 - SOSTEGNO ALL'OCCUPAZIONE	1 - SPESE CORRENTI	C	-333.600,00	0,00	0,00
			€	-333.600,00		
			C	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
			€	<b>0,00</b>		

C = Competenza

€ = Cassa



**Allegato delibera di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere  
SPESE**

**Allegato n. 8/1  
al D.Lgs 118/2011**

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO	DENOMINAZIONE		PREVISIONI AGGIORNATE ALLA PRECEDENTE VARIAZIONE - ESERCIZIO 2021 (*)	VARIAZIONI		PREVISIONI AGGIORNATE ALLA DELIBERA IN OGGETTO - ESERCIZIO 2021 (*)
				IN AUMENTO	IN DIMINUZIONE	
MISSIONE 04	ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO					
0405 PROGRAMMA	ISTRUZIONE TECNICA SUPERIORE					
TITOLO 1	SPESE CORRENTI	residui presunti				
		previsione di competenza			-220.000,00	
		previsione di cassa			-220.000,00	
<b>TOTALE PROGRAMMA</b>	<b>ISTRUZIONE TECNICA SUPERIORE</b>	<b>residui presunti</b>				
		<b>previsione di competenza</b>		<b>0,00</b>	<b>-220.000,00</b>	
		<b>previsione di cassa</b>		<b>0,00</b>	<b>-220.000,00</b>	
<b>TOTALE MISSIONE</b>	<b>ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO</b>	<b>residui presunti</b>				
		<b>previsione di competenza</b>		<b>0,00</b>	<b>-220.000,00</b>	
		<b>previsione di cassa</b>		<b>0,00</b>	<b>-220.000,00</b>	
MISSIONE 15	POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE					
1502 PROGRAMMA	FORMAZIONE PROFESSIONALE					
TITOLO 1	SPESE CORRENTI	residui presunti				
		previsione di competenza		553.600,00		
		previsione di cassa		553.600,00		
<b>TOTALE PROGRAMMA</b>	<b>FORMAZIONE PROFESSIONALE</b>	<b>residui presunti</b>				
		<b>previsione di competenza</b>		<b>553.600,00</b>		
		<b>previsione di cassa</b>		<b>553.600,00</b>		

4709

**Allegato delibera di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere  
SPESE**

**Allegato n. 8/1  
al D.Lgs 118/2011**

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO	DENOMINAZIONE	PREVISIONI AGGIORNATE ALLA PRECEDENTE VARIAZIONE - ESERCIZIO 2021 (*)	VARIAZIONI		PREVISIONI AGGIORNATE ALLA DELIBERA IN OGGETTO - ESERCIZIO 2021 (*)
			IN AUMENTO	IN DIMINUZIONE	
1503 PROGRAMMA TITOLO 1	SOSTEGNO ALL'OCCUPAZIONE SPESE CORRENTI	residui presunti previsione di competenza previsione di cassa			
					-333.600,00 -333.600,00
<b>TOTALE PROGRAMMA</b>	<b>SOSTEGNO ALL'OCCUPAZIONE</b>	<b>residui presunti previsione di competenza previsione di cassa</b>	<b>0,00 0,00</b>	<b>-333.600,00 -333.600,00</b>	
<b>TOTALE MISSIONE</b>	<b>POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE</b>	<b>residui presunti previsione di competenza previsione di cassa</b>	<b>553.600,00 553.600,00</b>	<b>-333.600,00 -333.600,00</b>	
<b>TOTALE VARIAZIONI IN USCITA</b>		<b>residui presunti previsione di competenza previsione di cassa</b>	<b>553.600,00 553.600,00</b>	<b>-553.600,00 -553.600,00</b>	

(\*) La compilazione della colonna può essere rinviata, dopo l'approvazione della delibera di variazione di bilancio, a cura del responsabile finanziario

4710

## **ALLEGATO E**

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE  
Erik LAVEVAZ

IL DIRIGENTE ROGANTE  
Massimo BALESTRA

---

REFERTO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto certifica che copia del presente atto è in pubblicazione all'albo dell'Amministrazione regionale dal 16/11/2021 per quindici giorni consecutivi, ai sensi dell'articolo 11 della legge regionale 23 luglio 2010, n. 25.

Aosta, li 16/11/2021

IL DIRIGENTE  
Massimo BALESTRA

---



Verbale di deliberazione adottata nell'adunanza in data 15 novembre 2021

In Aosta, il giorno quindici (15) del mese di novembre dell'anno duemilaventuno con inizio alle ore otto e dieci minuti, si è riunita, nella consueta sala delle adunanze sita al secondo piano del palazzo della Regione - Piazza Deffeyes n. 1,

**LA GIUNTA REGIONALE DELLA VALLE D'AOSTA**

Partecipano alla trattazione della presente deliberazione :

**Il Presidente Erik LAVEVAZ**

e gli Assessori

**Luigi BERTSCHY - Vice-Presidente**  
**Luciano CAVERI**  
**Carlo MARZI**  
**Davide SAPINET**

Si fa menzione che le funzioni di Assessore all'ambiente, trasporti e mobilità sostenibile sono state assunte "ad interim" dal Presidente della Regione, che l'Assessore Jean-Pierre GUICHARDAZ è assente giustificato alla seduta e che l'Assessore Roberto BARMASSE interviene alle ore 8.20, dopo l'approvazione della deliberazione n. 1443.

Svolge le funzioni rogatorie il Dirigente della Struttura provvedimenti amministrativi, Sig. Massimo BALESTRA

E' adottata la seguente deliberazione:

N° **1434** OGGETTO :

VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO, AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO E AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE PER IL TRIENNIO 2021/2023 CONCERNENTI RIMODULAZIONI DI STANZIAMENTI COLLEGATI ALLA L.R. 15/2021.

L'Assessore alle finanze, innovazione, opere pubbliche e territorio, Carlo Marzi, richiama il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 (Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42).

Richiama la legge regionale 21 dicembre 2020, n. 12 (Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste (Legge di stabilità regionale per il triennio 2021/2023). Modificazioni di leggi regionali.) e la legge regionale 21 dicembre 2020, n. 13 (Bilancio di previsione finanziario della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste per il triennio 2021/2023).

Richiama l'articolo 32, comma 4, della legge regionale 16 giugno 2021 n. 15 (Assestamento al bilancio di previsione della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste per l'anno 2021, misure di sostegno all'economia regionale conseguenti al protrarsi dell'emergenza epidemiologica da COVID-19 e primo provvedimento di variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2021/2023), la quale stabilisce che la Giunta regionale può disporre, con propria deliberazione, la rimodulazione delle autorizzazioni di spesa relative agli aiuti di cui al titolo II (Misure di sostegno all'economia regionale per l'anno 2021 connesse al protrarsi dell'emergenza da covid-19 finanziate con l'avanzo di amministrazione 2020) della legge stessa, in relazione all'effettività dei fabbisogni rispetto a quelli stimati e procedere, conseguentemente, alle variazioni degli stanziamenti assegnati, nel rispetto della disciplina vigente in materia di contabilità pubblica.

Richiama il decreto-legge 17 marzo 2020, n. 18, convertito con legge 24 aprile 2020, n. 27 (*Misure di potenziamento del Servizio sanitario nazionale e di sostegno economico per famiglie, lavoratori e imprese connesse all'emergenza epidemiologica da COVID-19. Proroga dei termini per l'adozione di decreti legislativi*) che, all'articolo 109, comma 2-bis prevede che, per l'esercizio finanziario 2020, in deroga all'articolo 51 del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, le variazioni al bilancio di previsione possono essere adottate dall'organo esecutivo in via di urgenza opportunamente motivata, salva ratifica con legge, a pena di decadenza, da parte dell'organo consiliare entro i successivi novanta giorni e comunque entro il 31 dicembre dell'anno in corso se a tale data non sia scaduto il predetto termine.

Riferisce che le Strutture competitività del sistema economico e incentivi, Dipartimento politiche del lavoro e della formazione e Strutture ricettive del commercio hanno inoltrato alla Struttura programmazione e bilanci richieste di variazione al bilancio di previsione finanziario, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2021/2023 rientranti nella fattispecie sopra citata, motivandone l'urgenza che è dettata dalla necessità comune di procedere all'adozione dei provvedimenti amministrativi di concessione dei contributi e del relativo impegno di spesa entro le scadenze di fine anno.

Propone, pertanto, sulla base dell'istruttoria tecnica svolta dai competenti uffici della Struttura programmazione e bilanci, di modificare il bilancio di previsione finanziario, il documento tecnico di accompagnamento al bilancio ed il bilancio

finanziario gestionale per il triennio 2021/2023 come risulta dagli allegati alla presente.

#### LA GIUNTA REGIONALE

- visto l'articolo 24 della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22;
- vista la deliberazione della Giunta regionale n. 1404 in data 30 dicembre 2020 concernente l'approvazione del documento tecnico di accompagnamento al bilancio e del bilancio finanziario gestionale per il triennio 2021/2023 e delle connesse disposizioni applicative;
- visto il parere favorevole di legittimità sulla proposta della presente deliberazione rilasciato dal dirigente della Struttura programmazione e bilanci e dal Coordinatore del Dipartimento bilancio, finanze e patrimonio in vacanza del dirigente della Struttura gestione e regolarità contabile della spesa e contabilità economico-patrimoniale dell'Assessorato Finanze, Innovazione, Opere pubbliche e Territorio, ai sensi dell'articolo 3, comma 4, della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22;
- su proposta dell'Assessore alle Finanze, Innovazione, Opere pubbliche e Territorio, Carlo Marzi, di concerto con l'Assessore allo sviluppo economico, formazione e lavoro, Luigi Bertschy;
- ad unanimità di voti favorevoli;

#### DELIBERA

1. di approvare le variazioni documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2021/2023, come risulta dagli allegati alla presente deliberazione;
2. di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata nel sito istituzionale della Regione.
3. di disporre, ai sensi dell'art. 109, comma 2-bis, del decreto-legge 17 marzo 2020, n. 18, convertito con legge 24 aprile 2020, n. 27, che le variazioni approvate dalla presente deliberazione siano ratificate dal Consiglio regionale con legge entro 90 giorni dalla sua adozione, oppure, in caso di mancata o parziale ratifica del provvedimento di variazione, che il Consiglio regionale adotti nei successivi trenta giorni, e comunque entro il 31 dicembre dell'esercizio in corso, i provvedimenti ritenuti necessari nei riguardi dei rapporti eventualmente sorti sulla base della presente deliberazione.

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE										
SPESA										
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE	
						2021	2022	2023		
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONAL E	03 - SOSTEGNO ALL'OCCUPAZI ONE	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0025645	TRASFERIMENTI CORRENTI A VALERE SUL PPL ALLE MICRO, PICCOLE E MEDIE IMPRESSE CON SEDE LEGALE E/O OPERATIVA IN VALLE D'AOSTA, PER IL PAGAMENTO DEI COSTI SALARIALI DEI DIPENDENTI CHE NON BENEFICIANO DI AMMORTIZZATORI SOCIALI (EMERGENZA COVID-19) - (AVANZO 2020)	34 00 00 - DIPARTIMENTO POLITICHE DEL LAVORO E DELLA FORMAZIONE	C	-96.400,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione è possibile in quanto il Consiglio politiche del lavoro ha deciso di soprassedere all'intervento previsto.
						€	-96.400,00			
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONAL E	02 - FORMAZIONE PROFESSIONAL E	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0025650	BORSE DI STUDIO, DOTTORATI DI RICERCA E CONTRATTI DI FORMAZIONE SPECIALISTICA AREA MEDICA A VALERE SUL PIANO POLITICHE DEL LAVORO E DELLA FORMAZIONE (EMERGENZA COVID-19) - (AVANZO 2020)	34 00 00 - DIPARTIMENTO POLITICHE DEL LAVORO E DELLA FORMAZIONE	C	96.400,00	0,00	0,00	La variazione in aumento si rende necessaria per dare copertura ai voucher formativi destinati all'aggiornamento professionale delle figure OSS i cui corsi sono prossimi alla partenza.
						€	96.400,00			
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONAL E	03 - SOSTEGNO ALL'OCCUPAZI ONE	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0025645	TRASFERIMENTI CORRENTI A VALERE SUL PPL ALLE MICRO, PICCOLE E MEDIE IMPRESSE CON SEDE LEGALE E/O OPERATIVA IN VALLE D'AOSTA, PER IL PAGAMENTO DEI COSTI SALARIALI DEI DIPENDENTI CHE NON BENEFICIANO DI AMMORTIZZATORI SOCIALI (EMERGENZA COVID-19) - (AVANZO 2020)	34 00 00 - DIPARTIMENTO POLITICHE DEL LAVORO E DELLA FORMAZIONE	C	-2.550.000,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione è possibile in quanto il Consiglio politiche del lavoro ha deciso di soprassedere all'intervento previsto.
						€	-2.550.000,00			

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA										
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE	
						2021	2022	2023		
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	01 - INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO	203 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	U0025667	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI ALLE IMPRESE INDUSTRIALI E ARTIGIANALI PER FRONTEGGIARE L'EMERGENZA EPIDEMIOLOGICA (EMERGENZA COVID-19) - (AVANZO 2020)	36 01 00 - COMPETITIVITA' DEL SISTEMA ECONOMICO E INCENTIVI	C €	2.550.000,00 2.550.000,00	0,00	0,00	La variazione in aumento si rende necessaria per consentire il finanziamento delle domande di contributo presentate dalle imprese industriali e artigianali ai sensi dell'art. 16 della l.r. 15/2021, che sono attualmente sospese per mancanza di fondi.
07 - TURISMO	01 - SVILUPPO E VALORIZZAZIONE DEL TURISMO	203 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	U0025659	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI A FAMIGLIE PER FRONTEGGIARE L'EMERGENZA EPIDEMIOLOGICA PER I RIFUGI ALPINI (EMERGENZA COVID-19) - (AVANZO 2020)	91 01 00 - ENTI E PROFESSIONI DEL TURISMO	C €	-100.000,00 -100.000,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione è possibile in quanto la disponibilità eccede le reali esigenze.
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	03 - SOSTEGNO ALL'OCCUPAZIONE	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0025645	TRASFERIMENTI CORRENTI A VALERE SUL PPL ALLE MICRO, PICCOLE E MEDIE IMPRESE CON SEDE LEGALE E/O OPERATIVA IN VALLE D'AOSTA, PER IL PAGAMENTO DEI COSTI SALARIALI DEI DIPENDENTI CHE NON BENEFICIANO DI AMMORTIZZATORI SOCIALI (EMERGENZA COVID-19) - (AVANZO 2020)	34 00 00 - DIPARTIMENTO POLITICHE DEL LAVORO E DELLA FORMAZIONE	C €	-1.420.000,00 -1.420.000,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione è possibile in quanto il Consiglio politiche del lavoro ha deciso di soprassedere all'intervento previsto.
07 - TURISMO	01 - SVILUPPO E VALORIZZAZIONE DEL TURISMO	203 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	U0025660	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI A ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE PER FRONTEGGIARE L'EMERGENZA EPIDEMIOLOGICA PER I RIFUGI ALPINI (EMERGENZA COVID-19) - (AVANZO 2020)	91 01 00 - ENTI E PROFESSIONI DEL TURISMO	C €	-20.000,00 -20.000,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione è possibile in quanto la disponibilità eccede le reali esigenze.



VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2021	2022	2023	
07 - TURISMO	01 - SVILUPPO E VALORIZZAZIONE DEL TURISMO	203 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	U0025658	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI A ALTRE IMPRESE PER FRONTEGGIARE L'EMERGENZA EPIDEMIOLOGICA PER I RIFUGI ALPINI (EMERGENZA COVID-19) - (AVANZO 2020)	91 01 00 - ENTI E PROFESSIONI DEL TURISMO	C -175.000,00 € -175.000,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione è possibile in quanto la disponibilità eccede le reali esigenze.
07 - TURISMO	01 - SVILUPPO E VALORIZZAZIONE DEL TURISMO	203 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	U0025626	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI ALLE IMPRESE TURISTICO- RICETTIVE PER FRONTEGGIARE L'EMERGENZA EPIDEMIOLOGICA (EMERGENZA COVID-19) - (AVANZO 2020)	91 02 00 - STRUTTURE RICETTIVE E COMMERCIO	C 1.715.000,00 € 1.715.000,00	0,00	0,00	la variazione in aumento si rende necessaria per consentire il finanziamento di tutte le domande di contributo presentate da imprese che operano nel settore turistico-ricettive ai sensi dell'art. 16 della l.r. 15/2021 che sono state sospese per incapienza degli stanziamenti a bilancio
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONAL E	03 - SOSTEGNO ALL'OCCUPAZIONE	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0025645	TRASFERIMENTI CORRENTI A VALERE SUL PPL ALLE MICRO, PICCOLE E MEDIE IMPRESE CON SEDE LEGALE E/O OPERATIVA IN VALLE D'AOSTA, PER IL PAGAMENTO DEI COSTI SALARIALI DEI DIPENDENTI CHE NON BENEFICIANO DI AMMORTIZZATORI SOCIALI (EMERGENZA COVID-19) - (AVANZO 2020)	34 00 00 - DIPARTIMENTO POLITICHE DEL LAVORO E DELLA FORMAZIONE	C -2.230.000,00 € -2.230.000,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione è possibile in quanto il Consiglio politiche del lavoro ha deciso di soprassedere all'intervento previsto.

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2021	2022	2023	
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	02 - COMMERCIO - RETI DISTRIBUTIVE - TUTELA DEI CONSUMATORI	203 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	U0025627	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI ALLE IMPRESE COMMERCIALI PER FRONTEGGIARE L'EMERGENZA EPIDEMIOLOGICA (EMERGENZA COVID-19) - (AVANZO 2020)	91 02 00 - STRUTTURE RICETTIVE E COMMERCIO	C 2.230.000,00 € 2.230.000,00	0,00	0,00	la variazione in argomento si rende necessaria per consentire il finanziamento di tutte le domande di contributo presentate da imprese operanti nel settore commercio ai sensi dell'art. 16 della l.r. 15/2021 che sono state sospese per incapienza degli stanziamenti a bilancio.
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 - DIFESA DEL SUOLO	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI	U0025821	SPESE PER INTERVENTI DI COMPLETAMENTO A NORD DEL VALLO DI TACHE IN COMUNE DI GRESSONEY LA TRINITE' (BENE DI PROPRIETA' REGIONALE) - (CODICE SILP AG6S02021) - (AVANZO 2021)	62 01 00 - ATTIVITA' GEOLOGICHE	C -205.079,49 € 0,00	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria per aumentare la disponibilità sul capitolo U0025820 per la realizzazione dell'intervento individuato con il codice SILP AG 7 S 00 2021. Detta variazione non pregiudica le attività previste sull'esercizio 2021.
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 - DIFESA DEL SUOLO	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI	U0025820	SPESE PER INTERVENTI DI MITIGAZIONE DEL DISSESTO IDROGEOLOGICO SULLA S.R. 17 IN COMUNE DI ROISAN (BENE DI PROPRIETA' REGIONALE) - (CODICE SILP AG7S02021) - (AVANZO 2020)	62 01 00 - ATTIVITA' GEOLOGICHE	C 205.079,49 € 0,00	0,00	0,00	La variazione in aumento si rende necessaria per aumentare la disponibilità sul capitolo U0025820 a seguito della modifica programmazione con aumento del codice SILP AG 7 S 00 2021 e conseguente diminuzione del codice AG 6 S 00 2021.

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE										
SPESA										
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE	
						2021	2022	2023		
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 - DIFESA DEL SUOLO	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI	U0025754	SPESE PER INTERVENTI DI RIDUZIONE DEL RISCHIO IDROGEOLOGICO IN AMBITO VALANGHIVO, GLACIALE E PERIGLACIALE- (BENE DI PROPRIETA' REGIONALE) - (CODICE SILP AI4G) - (AVANZO 2020)	62 04 00 - ASSETTO IDROGEOLOGICO DEI BACINI MONTANI	C €	-172.827,02 0,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione è necessaria per imputare correttamente le spese relative ai lavori di integrazione dell'impianto fermaneve in loc. Mont du Parc - Champ du Tron nel Comune di La Thuile, di importo complessivo superiore a 100.000 euro, con la creazione di un intervento specifico.
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 - DIFESA DEL SUOLO	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI	U0024508	SPESE PER I CORSI D'ACQUA SECONDARI (BENI DEMANIALI) - (CODICE SILP AI3G)	62 04 00 - ASSETTO IDROGEOLOGICO DEI BACINI MONTANI	C €	-84.172,98 0,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione è necessaria per imputare correttamente le spese relative ai lavori di integrazione dell'impianto fermaneve in loc. Mont du Parc - Champ du Tron nel Comune di La Thuile, di importo complessivo superiore a 100.000 euro, con la creazione di un intervento specifico.
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 - DIFESA DEL SUOLO	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI	N.I. U0026122	SPESE PER LA RIDUZIONE DEL RISCHIO IDROGEOLOGICO IN AMBITO VALANGHIVO, GLACIALE E PERIGLACIALE - IMPIANTO FERMANEVE IN LOC. MONT DU PARC - CHAMP DU TRON- (BENE DI PROPRIETA' REGIONALE) - (CODICE SILP AI8S02021) (AVANZO 2020)	62 04 00 - ASSETTO IDROGEOLOGICO DEI BACINI MONTANI	C €	172.827,02 0,00	0,00	0,00	La variazione in aumento è necessaria per imputare correttamente le risorse per la realizzazione dei lavori di integrazione dell'impianto fermaneve in loc. Mont du Parc - Champ du Tron nel Comune di La Thuile - nuovo codice programmazione AI 8 S 00 2021.

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE										
SPESA										
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE	
						2021	2022	2023		
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 - DIFESA DEL SUOLO	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI	N.I. U0026121	SPESE PER LA RIDUZIONE DEL RISCHIO IDROGEOLOGICO IN AMBITO VALANGHIVO, GLACIALE E PERIGLACIALE - IMPIANTO FERMANEVE IN LOC. MONT DU PARC - CHAMP DU TRON- (BENE DI PROPRIETA' REGIONALE) - (CODICE SILP A18S02021)	62 04 00 - ASSETTO IDROGEOLOGICO DEI BACINI MONTANI	C €	84.172,98 0,00	0,00	0,00	La variazione in aumento è necessaria per imputare correttamente le risorse per la realizzazione dei lavori di integrazione dell'impianto fermaneve in loc. Mont du Parc - Champ du Tron nel Comune di La Thuile - nuovo codice programmazione AI 8 S 00 2021.
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 - DIFESA DEL SUOLO	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI	U0025754	SPESE PER INTERVENTI DI RIDUZIONE DEL RISCHIO IDROGEOLOGICO IN AMBITO VALANGHIVO, GLACIALE E PERIGLACIALE- (BENE DI PROPRIETA' REGIONALE) - (CODICE SILP A14G) - (AVANZO 2020)	62 04 00 - ASSETTO IDROGEOLOGICO DEI BACINI MONTANI	C €	-230.000,00 0,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione è necessaria per imputare correttamente le spese relative ai lavori di integrazione del paravalanghe del Bardoney in Fraz. Breuil Cervinia nel Comune di Valtournenche, di importo complessivo superiore a 100.000 euro, con la creazione di un intervento specifico.
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 - DIFESA DEL SUOLO	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI	N.I. U0026120	SPESE PER LA RIDUZIONE DEL RISCHIO IDROGEOLOGICO IN AMBITO VALANGHIVO, GLACIALE E PERIGLACIALE - PARAVALANGHE DEL BARDONEY NEL COMUNE DI VALTOURNENCHE - (BENE DI PROPRIETA' REGIONALE) - (CODICE SILP A18S02021) (AVANZO 2020)	62 04 00 - ASSETTO IDROGEOLOGICO DEI BACINI MONTANI	C €	230.000,00 0,00	0,00	0,00	La variazione in aumento è necessaria per imputare correttamente le risorse per la realizzazione dei lavori di integrazione del paravalanghe del Bardoney - Fraz. Breuil Cervinia nel Comune di Valtournenche - nuovo codice programmazione AI 9 S 00 2021.
<b>Totale</b>						C €	<b>0,00</b> <b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	

C = Competenza

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE									
SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2021	2022	2023	

€ = Cassa

4721

VARIAZIONI AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO						
SPESA						
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			
			2021	2022	2023	
07 - TURISMO	01 - SVILUPPO E VALORIZZAZIONE DEL TURISMO	203 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	C	1.420.000,00	0,00	0,00
			SC	1.420.000,00	0,00	0,00
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 - DIFESA DEL SUOLO	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI	C	0,00	0,00	0,00
			SC	0,00	0,00	0,00
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	01 - INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO	203 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	C	2.550.000,00	0,00	0,00
			SC	2.550.000,00	0,00	0,00
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	02 - COMMERCIO - RETI DISTRIBUTIVE - TUTELA DEI CONSUMATORI	203 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	C	2.230.000,00	0,00	0,00
			SC	2.230.000,00	0,00	0,00
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	02 - FORMAZIONE PROFESSIONALE	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	C	96.400,00	0,00	0,00
			SC	96.400,00	0,00	0,00
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	03 - SOSTEGNO ALL'OCCUPAZIONE	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	C	-6.296.400,00	0,00	0,00
			SC	-6.296.400,00	0,00	0,00
			C	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
			SC	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

C = Competenza

SC = Di cui spese non ricorrenti

VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO						
SPESA						
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			
			2021	2022	2023	
07 - TURISMO	01 - SVILUPPO E VALORIZZAZIONE DEL TURISMO	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	C	1.420.000,00	0,00	0,00
			€	1.420.000,00		
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 - DIFESA DEL SUOLO	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	C	0,00	0,00	0,00
			€	0,00		
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	01 - INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	C	2.550.000,00	0,00	0,00
			€	2.550.000,00		
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	02 - COMMERCIO - RETI DISTRIBUTIVE - TUTELA DEI CONSUMATORI	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	C	2.230.000,00	0,00	0,00
			€	2.230.000,00		
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	02 - FORMAZIONE PROFESSIONALE	1 - SPESE CORRENTI	C	96.400,00	0,00	0,00
			€	96.400,00		
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	03 - SOSTEGNO ALL'OCCUPAZIONE	1 - SPESE CORRENTI	C	-6.296.400,00	0,00	0,00
			€	-6.296.400,00		
			C	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
			€	<b>0,00</b>		

C = Competenza

€ = Cassa

4723

**Allegato delibera di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere  
SPESE**

**Allegato n. 8/1  
al D.Lgs 118/2011**

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO	DENOMINAZIONE		PREVISIONI AGGIORNATE ALLA PRECEDENTE VARIAZIONE - ESERCIZIO 2021 (*)	VARIAZIONI		PREVISIONI AGGIORNATE ALLA DELIBERA IN OGGETTO - ESERCIZIO 2021 (*)
				IN AUMENTO	IN DIMINUZIONE	
MISSIONE 07	TURISMO					
0701 PROGRAMMA	SVILUPPO E VALORIZZAZIONE DEL TURISMO					
TITOLO 2	SPESE IN CONTO CAPITALE	residui presunti				
		previsione di competenza		1.420.000,00		
		previsione di cassa		1.420.000,00		
<b>TOTALE PROGRAMMA</b>	<b>SVILUPPO E VALORIZZAZIONE DEL TURISMO</b>	<b>residui presunti</b>				
		<b>previsione di competenza</b>		<b>1.420.000,00</b>		
		<b>previsione di cassa</b>		<b>1.420.000,00</b>		
<b>TOTALE MISSIONE</b>	<b>TURISMO</b>	<b>residui presunti</b>				
		<b>previsione di competenza</b>		<b>1.420.000,00</b>		
		<b>previsione di cassa</b>		<b>1.420.000,00</b>		
MISSIONE 09	SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE					
0901 PROGRAMMA	DIFESA DEL SUOLO					
TITOLO 2	SPESE IN CONTO CAPITALE	residui presunti				
		previsione di competenza		0,00		
		previsione di cassa		0,00		
<b>TOTALE PROGRAMMA</b>	<b>DIFESA DEL SUOLO</b>	<b>residui presunti</b>				
		<b>previsione di competenza</b>		<b>0,00</b>		
		<b>previsione di cassa</b>		<b>0,00</b>		
<b>TOTALE MISSIONE</b>	<b>SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE</b>	<b>residui presunti</b>				
		<b>previsione di competenza</b>		<b>0,00</b>		
		<b>previsione di cassa</b>		<b>0,00</b>		

4724



**Allegato delibera di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere  
SPESE**

**Allegato n. 8/1  
al D.Lgs 118/2011**

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO	DENOMINAZIONE		PREVISIONI AGGIORNATE ALLA PRECEDENTE VARIAZIONE - ESERCIZIO 2021 (*)	VARIAZIONI		PREVISIONI AGGIORNATE ALLA DELIBERA IN OGGETTO - ESERCIZIO 2021 (*)
				IN AUMENTO	IN DIMINUZIONE	
MISSIONE 14	SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'					
1401 PROGRAMMA	INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO					
TITOLO 2	SPESE IN CONTO CAPITALE	residui presunti				
		previsione di competenza		2.550.000,00		
		previsione di cassa		2.550.000,00		
<b>TOTALE PROGRAMMA</b>	<b>INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO</b>	<b>residui presunti</b>				
		<b>previsione di competenza</b>		<b>2.550.000,00</b>		
		<b>previsione di cassa</b>		<b>2.550.000,00</b>		
1402 PROGRAMMA	COMMERCIO - RETI DISTRIBUTIVE - TUTELA DEI CONSUMATORI					
TITOLO 2	SPESE IN CONTO CAPITALE	residui presunti				
		previsione di competenza		2.230.000,00		
		previsione di cassa		2.230.000,00		
<b>TOTALE PROGRAMMA</b>	<b>COMMERCIO - RETI DISTRIBUTIVE - TUTELA DEI CONSUMATORI</b>	<b>residui presunti</b>				
		<b>previsione di competenza</b>		<b>2.230.000,00</b>		
		<b>previsione di cassa</b>		<b>2.230.000,00</b>		
<b>TOTALE MISSIONE</b>	<b>SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'</b>	<b>residui presunti</b>				
		<b>previsione di competenza</b>		<b>4.780.000,00</b>		
		<b>previsione di cassa</b>		<b>4.780.000,00</b>		
MISSIONE 15	POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE					
1502 PROGRAMMA	FORMAZIONE PROFESSIONALE					
TITOLO 1	SPESE CORRENTI	residui presunti				
		previsione di competenza		96.400,00		
		previsione di cassa		96.400,00		
<b>TOTALE PROGRAMMA</b>	<b>FORMAZIONE PROFESSIONALE</b>	<b>residui presunti</b>				
		<b>previsione di competenza</b>		<b>96.400,00</b>		
		<b>previsione di cassa</b>		<b>96.400,00</b>		

4725

**Allegato delibera di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere  
SPESE**

**Allegato n. 8/1  
al D.Lgs 118/2011**

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO	DENOMINAZIONE		PREVISIONI AGGIORNATE ALLA PRECEDENTE VARIAZIONE - ESERCIZIO 2021 (*)	VARIAZIONI		PREVISIONI AGGIORNATE ALLA DELIBERA IN OGGETTO - ESERCIZIO 2021 (*)
				IN AUMENTO	IN DIMINUZIONE	
1503 PROGRAMMA	SOSTEGNO ALL'OCCUPAZIONE					
TITOLO 1	SPESE CORRENTI	residui presunti				
		previsione di competenza			-6.296.400,00	
		previsione di cassa			-6.296.400,00	
<b>TOTALE PROGRAMMA</b>	<b>SOSTEGNO ALL'OCCUPAZIONE</b>	<b>residui presunti</b>				
		<b>previsione di competenza</b>		<b>0,00</b>	<b>-6.296.400,00</b>	
		<b>previsione di cassa</b>		<b>0,00</b>	<b>-6.296.400,00</b>	
<b>TOTALE MISSIONE</b>	<b>POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE</b>	<b>residui presunti</b>				
		<b>previsione di competenza</b>		<b>96.400,00</b>	<b>-6.296.400,00</b>	
		<b>previsione di cassa</b>		<b>96.400,00</b>	<b>-6.296.400,00</b>	
<b>TOTALE VARIAZIONI IN USCITA</b>		<b>residui presunti</b>				
		<b>previsione di competenza</b>		<b>6.296.400,00</b>	<b>-6.296.400,00</b>	
		<b>previsione di cassa</b>		<b>6.296.400,00</b>	<b>-6.296.400,00</b>	

(\*) La compilazione della colonna può essere rinviata, dopo l'approvazione della delibera di variazione di bilancio, a cura del responsabile finanziario